

418049-2026 - Gara

Svizzera – Fili e cavi isolati – Anlagenverkabelung (NS) Bundle 2026-1

OJ S 116/2026 18/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Swissgrid AG - Asset & Maintenance

E-mail: ausschreibungen-ElectricalEquipment@swissgrid.ch

Attività dell'ente aggiudicatore: Attività connesse all'elettricità

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Anlagenverkabelung (NS) Bundle 2026-1

Descrizione: Die Ausschreibung enthält im wesentlichen folgende Lieferungen und

Leistungen: * Beschaffung, Lieferung, Kabelzug, Montage und Anschluss der

Anlagenverkabelung im NS-Bereich * Entgegennehmen von Bauseits gestellten

Elektroschaltschränke im Unterwerk * Einbringen, Montieren und Erden der

Elektroschaltschränke auf Bodenrahmen * Anschluss aller zu erdenden Komponenten

(Schaltschränke) gemäss Vorgaben * Ausprüfung der Verkabelung (Kaltprüfung) und

Protokollierung der Messarbeiten. * Enddokumentation (Prüfprotokolle und Rotkorrekturen) *

Koordination bezüglich des Lieferumfanges «Anlagenverkabelung» zu anderen Teilgewerken *

Demontage und Entsorgung von den alten Schränken und Kabeln Die Leistungen sind auf

nachfolgende 4 Lose verteilt: Los 1 (FR) * UW Banlieu Ouest (VD) * UW Crans (VD) Los 2

(DE) * UW Gondo (VS) * UW Sera (VS) Los 3 (DE) * UW Stalden (VS) * UW Zermeiggen

(VS) Los 4 (DE) * UW Winkeln (SG)

Identificativo della procedura: a41a31b6-f900-4cb3-a30c-31cd1e8240f6

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: sì

Giustificazione della procedura accelerata: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31300000 Fili e cavi isolati

2.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Das Unterwerk Banlieue Ouest befindet sich auf dem Gebiet der Gemeinde Crissier im Kanton Waadt. Das Unterwerk Crans befindet sich auf dem Gebiet der Gemeinde Crans-près-Céligny im Kanton Waadt.

2.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Das Unterwerk Gondo liegt auf dem Gemeindegebiet von Gondo-Zwischbergen im Kanton Wallis. Das Unterwerk Sera liegt auf dem Gemeindegebiet von Gondo-Zwischbergen im Kanton Wallis.

2.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Das Unterwerk Stalden liegt auf dem Gemeindegebiet von Stalden im Kanton Wallis. Das Unterwerk Zermeiggen liegt auf dem Gemeindegebiet von Saas-Almagell im Kanton Wallis.

2.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Das Unterwerk Winkeln liegt auf dem Gemeindegebiet von St. Gallen im Kanton St. Gallen

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Sonstige Anforderungen Bei Widersprüchlichkeiten der Publikation in Französisch zur dieser Publikation in Deutsch, geht diese Publikation in deutscher Sprache vor.

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 4

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 4

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Anlagenverkabelung für die Unterwerke Banlieu Ouest (VD) und Crans (VD)

Descrizione: Der Lieferumgang der Anlagenverkabelung besteht im Wesentlichen aus: *

Beschaffung, Lieferung, Kabelzug, Montage und Anschluss der Anlagenverkabelung im NS-Bereich * Entgegennehmen von Bauseits gestellten Elektroschaltschränke im Unterwerk *

Einbringen, Montieren und Erden der Elektroschaltschränke auf Bodenrahmen * Anschluss

aller zu erdenden Komponenten (Schaltschränke) gemäss Vorgaben * Ausprüfung der

Verkabelung (Kaltprüfung) und Protokollierung der Messarbeiten. * Enddokumentation

(Prüfprotokolle und Rotkorrekturen) * Koordination bezüglich des Lieferumfanges

«Anlagenverkabelung» zu anderen Teilgewerken * Demontage und Entsorgung von den alten Schränken und Kabeln

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31300000 Fili e cavi isolati

Classificazione aggiuntiva (cpv): 32560000 Materiali a fibre ottiche, 45310000 Lavori di installazione di cablaggi, 51100000 Servizi di installazione di attrezzature elettriche e meccaniche

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Gemäss Ausschreibungsunterlagen

5.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Das Unterwerk Banlieue Ouest befindet sich auf dem Gebiet der Gemeinde Crissier im Kanton Waadt. Das Unterwerk Crans befindet sich auf dem Gebiet der Gemeinde Crans-près-Céligny im Kanton Waadt.

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Gemäss Ausschreibungsunterlagen

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1

Descrizione: Preis inkl. kapitalisierte Stundensätze

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2

Descrizione: Schlüsselpersonen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3

Descrizione: Auftrags- und Risikoanalyse

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 4

Descrizione: Qualität der angegebenen Referenzen des Unternehmens

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 5

Descrizione: Nachhaltigkeitsbestrebungen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.sap.com/swiss/products/spend-management/ariba-network.html>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco, francese

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Gemäss Ausschreibungsunterlagen

Termine per il ricevimento delle offerte: 17/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 180 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Swissgrid AG - Asset & Maintenance

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Anlagenverkabelung für die Unterwerke Gondo (VS) und Sera (VS)

Descrizione: Der Lieferumgang der Anlagenverkabelung besteht im Wesentlichen aus: * Beschaffung, Lieferung, Kabelzug, Montage und Anschluss der Anlagenverkabelung im NS-Bereich * Entgegennehmen von Bauseits gestellten Elektroschaltschränke im Unterwerk * Einbringen, Montieren und Erden der Elektroschaltschränke auf Bodenrahmen * Anschluss aller zu erdenden Komponenten (Schaltschränke) gemäss Vorgaben * Ausprüfung der Verkabelung (Kaltprüfung) und Protokollierung der Messarbeiten * Enddokumentation (Prüfprotokolle und Rotkorrekturen) * Koordination bezüglich des Lieferumfanges «Anlagenverkabelung» zu anderen Teilgewerken * Demontage und Entsorgung von den alten Schränken und Kabeln

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31300000 Fili e cavi isolati

Classificazione aggiuntiva (cpv): 32562000 Cavi a fibre ottiche, 45310000 Lavori di installazione di cablaggi, 51100000 Servizi di installazione di attrezzature elettriche e meccaniche

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Gemäss Ausschreibungsunterlagen

5.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Das Unterwerk Gondo liegt auf dem Gemeindegebiet von Gondo-Zwischbergen im Kanton Wallis. Das Unterwerk Sera liegt auf dem Gemeindegebiet von Gondo-Zwischbergen im Kanton Wallis.

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1

Descrizione: Preis inkl. kapitalisierte Stundensätze

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2

Descrizione: Schlüsselpersonen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3

Descrizione: Auftrags- und Risikoanalyse

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 4

Descrizione: Qualität der angegebenen Referenzen des Unternehmens

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 5

Descrizione: Nachhaltigkeitsbestrebungen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.sap.com/swiss/products/spend-management/ariba-network.html>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco, francese

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Gemäss Ausschreibungsunterlagen

Termine per il ricevimento delle offerte: 17/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 180 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB)

innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Swissgrid AG - Asset & Maintenance

5.1. Lotto: LOT-0003

Titolo: Anlagenverkabelung für die Unterwerke Stalden (VS) und Zermeiggen (VS)

Descrizione: Der Lieferumgang der Anlagenverkabelung besteht im Wesentlichen aus: * Beschaffung, Lieferung, Kabelzug, Montage und Anschluss der Anlagenverkabelung im NS-Bereich * Entgegennehmen von Bauseits gestellten Elektroschaltschränke im Unterwerk * Einbringen, Montieren und Erden der Elektroschaltschränke auf Bodenrahmen * Anschluss aller zu erdenden Komponenten (Schaltschränke) gemäss Vorgaben * Ausprüfung der Verkabelung (Kaltprüfung) und Protokollierung der Messarbeiten. * Enddokumentation (Prüfprotokolle und Rotkorrekturen) * Koordination bezüglich des Lieferumfanges «Anlagenverkabelung» zu anderen Teilgewerken * Demontage und Entsorgung von den alten Schränken und Kabeln

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31300000 Fili e cavi isolati

Classificazione aggiuntiva (cpv): 32560000 Materiali a fibre ottiche, 45310000 Lavori di installazione di cablaggi, 51100000 Servizi di installazione di attrezzature elettriche e meccaniche

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Gemäss Ausschreibungsunterlagen

5.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Das Unterwerk Stalden liegt auf dem Gemeindegebiet von Stalden im Kanton Wallis. Das Unterwerk Zermeiggen liegt auf dem Gemeindegebiet von Saas-Almagell im Kanton Wallis.

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Gemäss Ausschreibungsunterlagen

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1

Descrizione: Preis inkl. kapitalisierte Stundensätze

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2

Descrizione: Schlüsselpersonen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3

Descrizione: Auftrags- und Risikoanalyse

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 4

Descrizione: Qualität der angegebenen Referenzen des Unternehmens

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 5

Descrizione: Nachhaltigkeitsbestrebungen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.sap.com/swiss/products/spend-management/ariba-network.html>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco, francese

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Gemäss Ausschreibungsunterlagen

Termine per il ricevimento delle offerte: 17/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 180 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Swissgrid AG - Asset & Maintenance

5.1. Lotto: LOT-0004

Titolo: Anlagenverkabelung für das Unterwerk Winkeln (VS)

Descrizione: Der Lieferumgang der Anlagenverkabelung besteht im Wesentlichen aus: * Beschaffung, Lieferung, Kabelzug, Montage und Anschluss der Anlagenverkabelung im NS-Bereich * Entgegennehmen von Bauseits gestellten Elektroschaltschränke im Unterwerk * Einbringen, Montieren und Erden der Elektroschaltschränke auf Bodenrahmen * Anschluss aller zu erdenden Komponenten (Schaltschränke) gemäss Vorgaben * Ausprüfung der Verkabelung (Kaltprüfung) und Protokollierung der Messarbeiten. * Enddokumentation (Prüfprotokolle und Rotkorrekturen) * Koordination bezüglich des Lieferumfanges «Anlagenverkabelung» zu anderen Teilgewerken * Demontage und Entsorgung von den alten Schränken und Kabeln

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31300000 Fili e cavi isolati

Classificazione aggiuntiva (cpv): 32560000 Materiali a fibre ottiche, 45310000 Lavori di installazione di cablaggi, 51100000 Servizi di installazione di attrezzature elettriche e meccaniche

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Gemäss Ausschreibungsunterlagen

5.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Das Unterwerk Winkeln liegt auf dem Gemeindegebiet von St. Gallen im Kanton St. Gallen

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Gemäss Ausschreibungsunterlagen

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1

Descrizione: Preis inkl. kapitalisierte Stundensätze

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2

Descrizione: Schlüsselpersonen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3

Descrizione: Auftrags- und Risikoanalyse

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 4

Descrizione: Qualität der angegebenen Referenzen des Unternehmens

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 5

Descrizione: Nachhaltigkeitsbestrebungen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.sap.com/swiss/products/spend-management/ariba-network.html>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco, francese

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Gemäss Ausschreibungsunterlagen

Termine per il ricevimento delle offerte: 17/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 180 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Swissgrid AG - Asset & Maintenance

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Swissgrid AG - Asset & Maintenance

Numero di registrazione: a94114f1-0be2-430d-a9b4-fd6b77a00bbe

Indirizzo postale: Bleichemattstrasse 31, Postfach

Località: Aarau

Codice postale: 5001

Suddivisione del paese (NUTS): Aargau (CH033)

Paese: Svizzera

E-mail: ausschreibungen-ElectricalEquipment@swissgrid.ch

Telefono: +41585802199

Indirizzo internet: <https://www.swissgrid.ch/de/home/about-us/procurement.html>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. **ORG-0002**

Nome ufficiale: Bundesverwaltungsgericht

Numero di registrazione: BVGER

Indirizzo postale: Postfach

Località: St. Gallen

Codice postale: 9023

Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)

Paese: Svizzera

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefono: +41584652626

Indirizzo internet: <https://www.bvger.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. **ORG-0003**

Nome ufficiale: Simap.ch

Numero di registrazione: CH001

Indirizzo postale: Holzikofenweg 36

Località: Bern

Codice postale: 3003

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

E-mail: support@simap.ch

Telefono: +41584646388

Indirizzo internet: <https://www.simap.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

2359e3e7-adf7-43cb-bf28-3cfc844d1e36-01

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

10.1. **Modifica**

Identificativo della sezione: PROCEDURE

Descrizione delle modifiche: Fehler im D_Preisangebot Los 2 (3.12 Kabelaufbau) Sera sind behoben. Bitte verwenden sie für Los 2 die Bereinigte Datei "Berichtigung D_Preisangebot_Los2_Sera".

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 5086aa07-b925-4987-95d3-301a2376e2c5 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 17/06/2026 02:26:03 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco, francese

Numero di pubblicazione dell'avviso: 418049-2026

Numero dell'edizione della GU S: 116/2026

Data di pubblicazione: 18/06/2026